📁 **Public Trackers** > **Google Maps Platform** > **Maps SDK for Android**   35829849 ▾

← ↻ ☆   Bug: street names can temporarily show in English, while device locale in another language   +1 ²   Hotlists   Mark as Duplicate   🔔   ⋮

Comments (10)   Dependencies   Duplicates (0)   Blocking (0)   Resources (3)

WAI   Bug   P4   + Add Hotlist

👥 **STATUS UPDATE** No update yet.   Edit

📄 **DESCRIPTION** lb...@gmail.com created issue #1

Moved from here:
https://code.google.com/p/gmaps-api-issues/issues/detail?id=6730#c5

Video to show issue:
https://gmaps-api-issues.googlecode.com/issues/attachment?aid=67300005000&name=device-2016-10-13-150955.mp4&token=ABZ6GAeXT9hsjYDP-jcnkBSWWHb_c50yLg%3A147862982491...

✓ Links (3)

"https://code.google.com/p/gmaps-api-issues/issues/det... "

"https://gmaps-api-issues.googlecode.com/issues/attachment?aid=67300005000&name=device-2016-10-13-150955.mp4&token=ABZ6GAeXT9hsjYDP-jcnkBSWWHb_c50yLg%3A1478629824912&id..."

"https://github.com/googlemaps/android-samples"

COMMENTS

an...@google.com <an...@google.com> #2

If I understand correctly, this is not a Maps JavaScript API. It looks like Google Maps Android API v2.

Can you confirm to assign it to correct team?

---

lb...@gmail.com <lb...@gmail.com> #3

@1 This is on Android's Google Map.
They told me to create a new report here, so I did. If I didn't set it correctly, please fix it or tell me what to do.
I still can't edit my own posts. Wish I could.

---

an...@google.com <an...@google.com> #4

Do you refer to Google Maps native app on your mobile or to your application implemented with Google Maps Android API v2?

---

lb...@gmail.com <lb...@gmail.com> #5

@3 Both. The video is of Google's app though, because I didn't want to show the app of the office. If you wish, I can send you only in private mail about the issue on this app using the SDK.
Or, you can provide me a sample app on the play store that uses the SDK that I can test it and show you the issue.

Using the SDK, the issue is not exactly the same. It's not temporary like on the video (it's stuck on English), but it's not on street names. It's on countries.
For example, Instead of "United States", it should write "ארצות הברית" or "ארה"ב".
Same goes for any other country, except Israel which correctly shows in Hebrew.

I wonder if this issue exists on other languages.
In any case, I think you should allow (in both SDK and the app) to choose which language to show the map, without limiting the use of the device's locale.

The reason is that many places are best written in their native language, and not in the one of the device. This can help for travelers for example.

---

an...@google.com <an...@google.com> #6

Please put together a simplified reproduction case, and put it up as a project on your choice of git hosting providers (e.g. github, bitbucket, etc)? The easiest way to do this might be to fork th
activities:
https://github.com/googlemaps/android-samples

Also add the following details:
- Device (and version of Android) you have verified this issue on:
- Google Play Services client library version:
- Google Play Services version on the device:
- Android SDK Version:
- Was this working correctly on a previous version of Google Play Services?
(If yes, which client library and SDK version?)

****
For developers viewing this issue: please click the 'star' icon to be

notified of future changes, and to let us know how many of you are
interested in seeing it resolved.
****

---

lb...@gmail.com <lb...@gmail.com> #7

@5 in the sample you've provided, here is what I've found :
1. When trying to run the sample starting from English locale, and then switching to Hebrew and return to the app, everything stayed in English.
2. When trying to run the sample starting from Hebrew locale, places in Israel were in Hebrew and outside of it were in English (and sometimes Arabic). When switching to English, again noth

This is weird. It's different from the app I've tried at the office, and it's different from Google Maps app.

Could it be that all is cached even after configuration change? But this behavior stays even after closing the activity using the back button and then opening it again, yet not when removing th
How can it happen? I wonder if I can use this kind of behavior on other types of things.
Maybe it's cached in JNI level?

Anyway, attached the sample (without real key). Also attached video of #1 of what I wrote here. Will upload next on new post .

- Device tested is Nexus 5x with Android 7.1 NDE63P. I also tried on emulator, but it says that the play services need update.

- Google Play Services client library version:
    compile 'com.google.android.gms:play-services-maps:9.8.0'

- Google Play Services version on the device:
version name: "9.8.77(448-135396225)" version number :9877448

- Android SDK Version:
SDK tools: 25.2.2 , platform tools: 25, build tools: 25

- Was this working correctly on a previous version of Google Play Services?
(If yes, which client library and SDK version?)
No, but it was different.

1.7z
8.9 MB   Download

ApiDemos.7z
704 KB   Download

---

lb...@gmail.com <lb...@gmail.com> #8

Attached second video

2.mp4
6.4 MB   Download

---

lm...@google.com <lm...@google.com> #9

Status: Won't Fix (Intended Behavior)

Thanks for these reports.

Matching the Google Maps app on Android is our goal, and I haven't been able to find a case where the functionality of the Android Maps API (using the github demo app) doesn't match that

If you find such a case, please respond to this issue and I'll reopen it. The details I'll need are:
* A video of the actions taken to reproduce the issue using the Android Maps API github demo app
* A video of the actions taken to reproduce the issue using the Google Maps app on Android
* A description of these actions taken (e.g. zoom in to Israel, switch language to Hebrew...)
* The device used for testing
* Google Play Services client library version
* Google Play Services version on the device
* Android SDK Version

---

lb...@gmail.com <lb...@gmail.com> #10

@8 Why do bugs get marked as "working as intended" ?
Don't you agree that changing the locale should change the language of the streets? Even after pressing back (destroying the activity) and go to the map again, the streets don't change their
If Google maps app has this issue too, it should be fixed there too.